

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Jean-Baptiste André Godin](#)[Collection Godin](#)[Registre de copies de lettres envoyées](#)[CNAM FG 15 \(2\)](#)[Item Jean-Baptiste André Godin à monsieur Mouton, 31 août 1849](#)

## Jean-Baptiste André Godin à monsieur Mouton, 31 août 1849

**Auteur·e : Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888)**

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Les relations du document

**Collection Correspondant.e.s**

[Mouton \[Le Havre\]](#) est cité(e) dans cette lettre

[Mouton \[Le Havre\]](#) est destinataire de cette lettre

---

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

### Informations sur l'édition numérique

ÉditeurÉquipe du projet FamiliLettres (Famillistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

DroitsFamillistère de Guise et Bibliothèque centrale du CNAM ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

### Présentation

Auteur·e[Godin, Jean-Baptiste André \(1817-1888\)](#)

Date de rédaction[31 août 1849](#)

Lieu de rédactionGuise (Aisne)

Destinataire[Mouton \[Le Havre\]](#)

Lieu de destinationLe Havre (Seine-Maritime)

### Description

RésuméGodin regrette qu'une longue absence ne lui a pas permis de répondre plus tôt à la lettre de Mouton du 10 août 1849, qui laisse espérer le commencement de relations d'affaires. Il rassure Mouton en lui précisant que les produits Godin-

Lemaire n'entrent pas en concurrence avec les articles de poèlerie qu'il évoque. Sur la remise de prix demandée par Mouton : Godin vend à tous ses clients au prix du tarif, mais est prêt à lui accorder une remise de 6 %. Il précise que les marchandises parviendront à Mouton dans un délai de 8 jours à raison de 8,50 F les 100 kg, qu'il préfère lui expédier directement les produits sans passer par Paris et qu'il ne fait pas payer de frais d'emballage. Godin remercie Mouton pour les renseignements communiqués.

## Mots-clés

[Distribution des produits](#), [Finances d'entreprise](#), [Fonderies et manufactures "Godin"](#), [Transport de marchandises](#)  
Personnes citées [Mouton \[Le Havre\]](#)

## Informations biographiques sur les correspondant·es et les personnes citées

Nom Mouton [Le Havre]  
Genre Homme  
Pays d'origine Inconnu  
Activité Commerce  
Biographie Commerçant au Havre (Seine-Maritime) au milieu du XIXe siècle.

---

Nom Mouton [Le Havre]  
Genre Homme  
Pays d'origine Inconnu  
Activité Commerce  
Biographie Commerçant au Havre (Seine-Maritime) au milieu du XIXe siècle.

## Informations sur le document source

Cote FG 15 (2)  
Collation 2 p. (371, 372)  
Nature du document Copie manuscrite  
Lieu de conservation Bibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris  
Notice créée par [Équipe du projet FamiliLettres](#) Notice créée le 29/06/2022  
Dernière modification le 26/04/2023

---

Paris je les ai achetés directement  
à Rouen par chemin de fer à raison  
de 6,50 <sup>fr</sup> les 100 kilogrammes au bateau  
Lange de Rouen à Paris sous un  
dixième si les bateaux <sup>de Paris</sup> font assez promptement  
et avec plus d'économie le transport de ces objets  
il en coûterait 4 francs 1/2 plus pour les rendre  
à Paris je pense qu'il n'y aurait pas avantage  
je n'en pourrai trouver mal que vous  
vous annoncez comme intermédiaire de mes  
de mes produits quoique je ne puisse considérer  
cela comme un engagement quantant qu'il  
en interviendrait un entre nous de cette  
nature

veuillez agréer M m s d

Le Harre

Monsieur Mouton

31

je regrette vivement qu'une longue  
absence m'ait empêché de vous répondre  
aussitôt l'arrivée en de votre honnête  
lettre datée du 10 courant. qu'on me fait  
espérer que prochainement j'aurai l'avantage  
de recommencer <sup>avec vous</sup> des relations d'affaires  
que je desire depuis longtemps.

car les articles de papier dont vous  
m'intéressez sont bien en effet qui puisse  
être mis en parallèle avec une que je fais  
fabriquer et n'en empêcheront certainement  
pas la vente

quant à la somme considérable que  
vous font quelques fabricants cela tient  
à la manière établie hiersterips. il est  
dans l'habitude de ma maison de  
tenir une conduite toute contraire

Je rends rigoureusement à tous mes clients au prix de mon Tarif sans jamais me compter pour emballage.

malgré cela le désir que j'ai de commercer les affaires avec vous m'engage m'engage à vous offrir de vous faire remise de 6% sur les prix que je s'adresserai je vous ferai parvenir vos demandes en 4 jours au Parke à raison de 4 fr 50 <sup>of Miles</sup> par <sup>fr</sup> je préférerais vous expédier directement qu'à Paris.

Je ne vous ferai jamais payer aucun frais d'emballage

quand aux demandes que vous pourriez me faire à l'avenir avant le mois de <sup>Jan</sup> il sera fait de nous en entendre

Je vous remercie des renseignements que vous avez l'obligeance de me donner je les mettrai à profit

J'espère recevoir votre réponse plus vite que vous ne recevrez la mienne et en attendant vos ordres

Je vous prie de agréer mes A. S.  
Monsieur Caron fils

Disons de vous faire connaître mes produits je vous prie de me faire connaître quel combustible est en usage pour le chauffage de votre contrée et quel serait le moyen de transport à adopter je puis facilement vous expédier presque toute par chemin de fer est il une voie ferrée jusqu'à Choblit

aussitôt votre réponse je m'impressionnerai de vous adresser des échantillons. suivant les conditions exprimées dans votre commande du 15 courant  
agréé M m s s

Choblit  
nov 31